

RIDGID
Gasoline Pressure Washer
Model Nos. RD80945
Replacement Parts List

RIDGID
Nettoyeur Haute Pression à Essence
Nos. de modèle RD80945
Liste des pièces de rechange

RIDGID
Lavadora de Presión de Gasolina
Modelo Núms. RD80945
Lista de piezas de repuesto

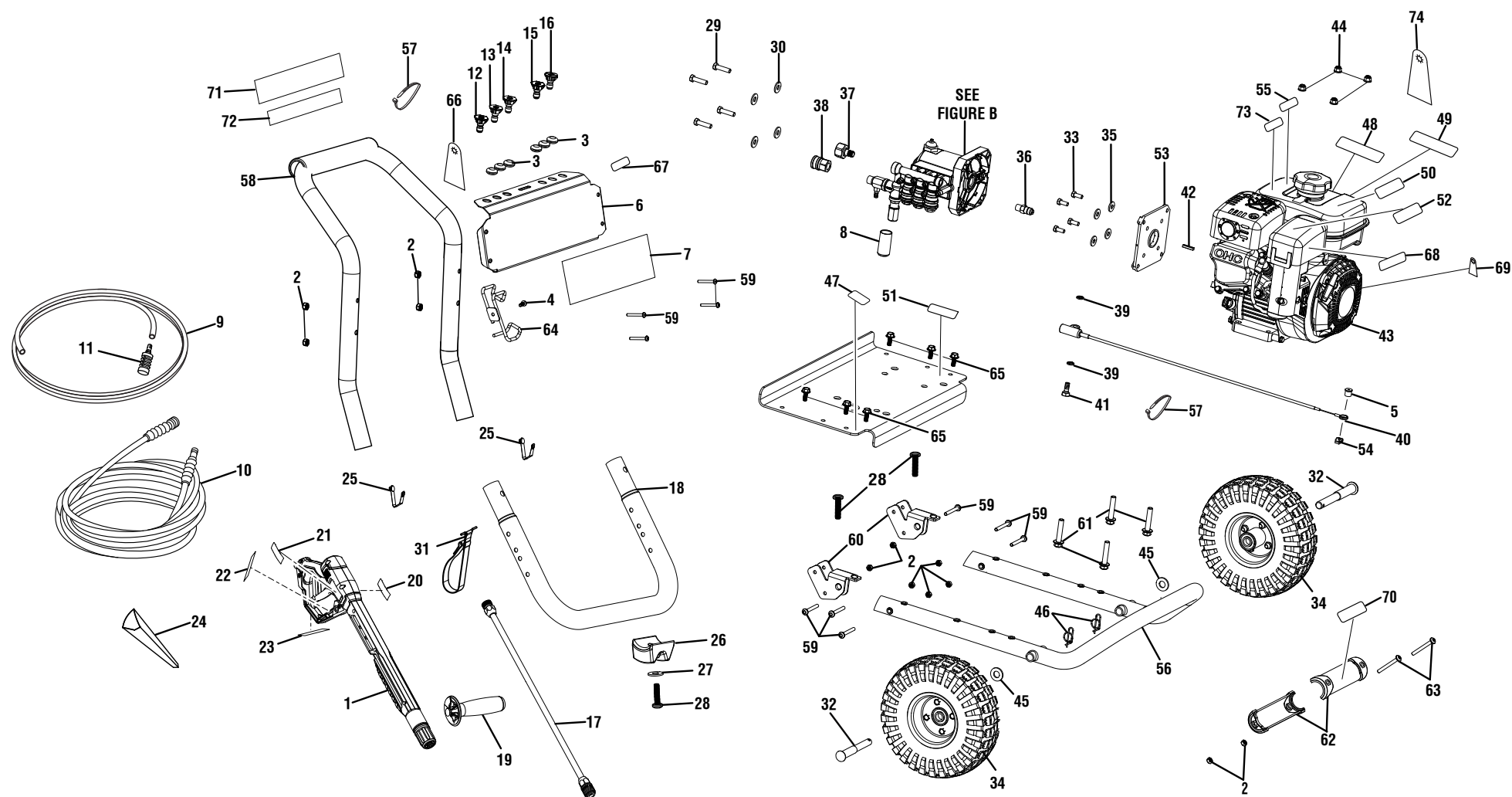


FIGURE A



RD80945 Gasoline Pressure Washer

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY
1	308760027	Trigger Handle Assembly (Inc. Key Nos. 19-23)	1	25	308421004	Lock Button w/Spring Clip	2	52	940778005	Hot Muffler Label	1
2	678610006	Lock Nut (M6)	12	26	561307007	Wear Pad	1	53	638642001	Pump Flange.....	1
3	561383004	Rubber Grommets	6	27	638128004	Washer (1/4 in.)	1	54	524014001	Cable Clamp	1
4	660224013	Screw (M6 X16 mm, Phillips Pan Hd.)	1	28	660224009	Screw (M6 x 25 mm,T30 Torx Hd.) ...	3	55	941613004	Pressure Release Label	1
5	524013002	Swivel Bushing	1	29	661558001	Bolt (3/8-16 x 1-3/8 in., Hex Hd.).....	4	56	308471049	Main Frame Assembly	1
6	638671010	Metal Performance Panel & Nozzle Holder	1	30	638386002	Washer (3/8 in.)	4	57	900333015	Wire Tie.....	2
7	940779116	Performance Label	1	31	308350001	Hose Storage Strap	1	58	308638054	Handle Assembly.....	1
8	570410002	Pump Unloader Cap	1	32	620598002	Axle.....	2	59	661503015	Bolt (M6 X 48 mm, T30 Torx Hd.) ...	10
9	561399003	Injection Hose.....	1	33	661557001	Bolt (5/16-24 x 3/4 in., Hex Hd.).....	4	60	638578002	Connector.....	2
10	308835059	High Pressure Hose (30 ft.).....	1	34	308451010	Wheel	2	61	660764002	Bolt (M8 x 40 mm, Flange Hd.)	4
11	308103015	Injection Hose Filter	1	35	638675002	Washer (5/16 in.).....	4	62	522951001	Lower Frame Cover	2
12	308697030	0 Deg Nozzle.....	1	36	678169004	Thermal Release Valve.....	1	63	661834002	Screw (M6 x 55 mm, T30 Torx Hd.) ..	2
13	308698015	15 Deg Nozzle.....	1	37	308692003	Garden Hose Coupler w/Filter	1	64	638701029	Wand Holder.....	1
14	308699030	25 Deg Nozzle.....	1	38	308661004	Quick Disconnect (Female).....	1	65	661505020	Bolt (M6 x 16 mm, Flange Hd.).....	6
15	308706011	Soap Nozzle.....	1	39	310928001	Seal.....	2	66	961039006	Nozzle Hang Tag.....	1
16	308700015	40 Deg Nozzle.....	1	40	310437002	Idle Down Assembly	1	67	940378015	Extra Nozzle Label.....	1
17	308494004	Spray Wand	1	41	660971005	Idle Down Bolt (M10 x 1.5 mm)	1	68	940639011	Idle Down Label.....	1
18	308774002	Rear Frame Assembly (Inc. Key Nos. 25-28)	1	42	678793001	Output Shaft Key (27 mm)	1	69	940889005	Oil Dipstick Hang Tag	1
19	521830002	Auxiliary Handle Assembly	1	43	**	Subaru, SP210 Horizontal Engine	1	70	940705227	Logo Label	1
20	940654061	Trigger Handle Warning Label	1	44	678774002	Lock Nut (M8)	4	71	940617133	Quick Start Label	1
21	940726009	Trigger Handle Label.....	1	45	638275002	Washer (1/2 in.)	2	72	941486013	Inquires Label	1
22	940786002	Trigger Handle Max Pressure Label	1	46	678899001	Hitch Pin	2	73	940899002	Do Not Mix Label.....	1
23	940654058	Trigger Handle Warning Label	1	47	940947003	Combustion Warning Label	1	74	940473012	Notice Hang Tag	1
24	519314001	Funnel	1	48	940654269	Danger Label (English).....	1	Not Shown:			
				49	940654270	Danger Label (French)	1	*		Oil (SAE 30 or SAE 10W30)	
				50	940872003	E-85 Label	1	990000872		Operator's Manual	
				51	940871010	Check Oil Label	1	990000874		Assembly Guide	

* Standard Hardware Item – May Be Purchased Locally

** Parts available at your local Subaru Robin dealer



RD80945 Nettoyer Haute Pression à Essence

PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1 308760027	Ensemble poignée de gâchette (incl. lég. réf. 19-23).....1		26 561307007	Porter le coussin1		53 638642001	Flasque à Pompe1	
2 678610006	Écrou de blocage (M6)12		27 638128004	Rondelle (1/4 po).....1		54 524014001	Serre-câble.....1	
3 561383004	Rondelles isolantes de caoutchouc6		28 660224009	Vis (M6 x 25 mm, T30 à tête torx)3		55 941613004	Étiquette du dispositif de relâchement de la pression1	
4 660224013	Vis (M6 x 16 mm, tête trans.)1		29 661558001	Boulon (3/8-16 x 1-3/8 po, tête hex.).....4		56 308471049	Ensemble cadre principal.....1	
5 524013002	Douille de pivot1		30 638386002	Rondelle (3/8 po).....4		57 900333015	Attache.....2	
6 638671010	Plaque de logo1		31 308350001	Rangement de tuyau de sangle1		58 308638054	Ensemble de poignée1	
7 940779116	Étiquette de démarrage1		32 620598002	Essieu.....2		59 661503015	Boulon (M6 x 48 mm, T30 tête hex.)10	
8 570410002	Capuchon de déchargeur1		33 661557001	Boulon (5/16-24 x 3/4 po, tête hex.)4		60 638578002	Connecteur.....2	
9 561399003	Flexible d'injection1		34 308451010	Roue.....2		61 660764002	Boulon (M8 x 40 mm, tête flasque)4	
10 308835059	Flexible haute pression (30 pi).....1		35 638675002	Rondelle (5/16 po).....4		62 522951001	Couvercle cadre inférieure2	
11 308103015	Filtre à flexible d'injection.....1		36 678169004	Soupape de décharge thermique.....1		63 661834002	Vis (M6 x 55 mm, T30 à tête torx)2	
12 308697030	0° buse1		37 308692003	Jardin flexible raccord avec/filtre1		64 638701029	Support de lance.....1	
13 308698015	Buse à 15°1		38 308661004	Connecteur rapide (raccord femelle).....1		65 661505020	Boulon (M6 x 16 mm, tête flasque)6	
14 308699030	Buse à 25°1		39 310928001	Joint d'étanchéité.....2		66 961039006	Étiquette attachée de buse1	
15 308706011	Buse Soap Blaster1		40 310437002	Dispositif de fonctionnement au ralenti.....1		67 940378015	Étiquette de buse supplémentaires1	
16 308700015	Buse à 40°1		41 660971005	Boulon du dispositif de fonctionnement au ralenti (M10 x 1.5 mm)1		68 940639011	Étiquette de du ralenti1	
17 308494004	Lance de pulvérisation1		42 678793001	Sortir la clé d'arbre (27 mm).....1		69 940889005	Étiquette de jauge d'huile1	
18 308774002	Ensemble de tube de support de arrière (incl. lég. réf. 25-28).....1		43 **	Subaru SP210 , horizontale Moteur.....1		70 940705227	Étiquette de logo1	
19 521830002	Ensemble poignée auxiliaire.....1		44 678774002	Écrou de blocage (M8)4		71 940617133	Étiquette de démarrage rapide1	
20 940654061	Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette1		45 638275002	Rondelle (1/2 po.).....2		72 941486013	Étiquette de s'enquiert.....1	
21 940726009	Étiquette poignée de gâchette1		46 678899001	Goupille de sûreté2		73 940899002	Étiquette de pas de mélange huile.....1	
22 940786002	Étiquette de poignée à gâchette maximale pression1		47 940947003	Étiquette d'avertissement de combustion1		74 940473012	Plaque moteur1	
23 940654058	Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette (français/espagnol).....1		48 940654269	Plaquette de danger (anglais)1		Pas Illustré :		
24 519314001	Entonnoir1		49 940654270	Plaquette de danger (français)1		*	Huile (SAE 30 ou SAE 10W30)	
25 308421004	Bouton de verrouillage w/agrafe à ressort2		50 940872003	Étiquette de E 85.....1		990000872	Manuel d'utilisation	
			51 940871010	Étiquette de vérification du niveau d'huile1		990000874	Guide de assemblage	
			52 940778005	Étiquette d'échappement chaud.....1				

* Article de boulonnerie standard – En vente dans les magasins locaux

** Pièces en vente chez les concessionnaires Subaru Robin



RD80945 Lavadora de Presión de Gasolina

REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1 308760027	Conjunto de mango del gatillo (incl. núm. ref. 19-23)	1	27 638128004	Arandela (1/4 pulg.)	1	54 524014001	Grampa del cable	1
2 678610006	Tuerca de seguridad (M6)	12	28 660224009	Tornillo (M6 x 25 mm, T30 cab. de torx)	3	55 941613004	Etiqueta de liberación de presión	1
3 561383004	Anillos protectores de caucho	4	29 661558001	Perno (3/8-16 x 1-3/8 pulg., cab. hex.) ...	4	56 308471049	Conjunto del armazón principal	1
4 660224013	Tornillo (M6 x 16 mm, cab. de botón hex.)	1	30 638386002	Arandela (3/8 pulg.)	4	57 900333015	Amarre de alambre	2
5 524013002	Buje del eslabón giratorio	1	31 308350001	Tira de alojamiento de la manguera	1	58 308638054	Conjunto de mango	1
6 638671010	Placa de logo	1	32 620598002	Eje 2	1	59 661503015	Perno (M6 x 48 mm, T30 cab. de torx)	10
7 940779116	Etiqueta de rendimiento	1	33 661557001	Perno (5/16-24 x 3/4 pulg., cab. hex.)	4	60 638578002	Conector	2
8 570410002	Tapa del descargador	1	34 308451010	Rueda	2	61 660764002	Perno (M8 x 40 mm, cabeza de brida)	4
9 561399003	Manguera de inyección	1	35 638675002	Arandela (5/16 pulg.)	4	62 522951001	Tapa inferior de bastidor del mango	2
10 308835059	Manguera de alta presión (30 pies)	1	36 678169004	Válvula de descarga térmica	1	63 661864002	Tornillo (M6 x 55 mm, T30 cab. de torx)	2
11 308103015	Filtro de la manguera de inyección	1	37 308692003	Inyección para jardín conector con filtro. 1	1	64 638701029	Soporte del rociador	1
12 308697030	20° boquilla	1	38 308661004	Conector rápido (conector hembra)	1	65 661505020	Perno (M6 x 16 mm, cabeza de brida) ...	6
13 308698015	15° boquilla	1	39 310928001	Sello	2	66 961039006	Etiqueta colgante de boquilla	1
14 308699030	25° boquilla	1	40 310437002	Conjunto de funcionamiento en ralentí ...	1	67 940378015	Extra etiqueta de la boquilla	1
15 308706011	Boquilla Soap Blaster	1	41 660971005	Perno de funcionamiento en ralentí (M10 x 1.5 mm)	1	68 940639011	Etiqueta disminución de la velocidad de tensora	1
16 308700015	40° boquilla	1	42 678793001	Llave del eje de salida (27 mm)	1	69 940889005	Etiqueta perno de drenaje de aceite	1
17 308494004	Tubo rociador	1	43 **	Subaru SP210, horizontal motor	1	70 940705227	Etiqueta del logotipo	1
18 308774002	Rear Frame Assembly (Inc. Key Nos. 25-28)	1	44 678774002	Tuerca de seguridad (M8)	4	71 940617133	Etiqueta de arranque rapido	1
20 940654061	Etiqueta de guardia de mango de gatillo	1	45 638275002	Arandela (1/2 pulg.)	2	72 941486013	Etiqueta de pregunta	1
21 940726009	Etiqueta mango del gatillo	1	46 678899001	Pasador del enganche	2	73 940899002	Etiqueta del no mezcle con aceite la gasolina	1
22 940786002	Etiqueta de mango de gatillo calificación max.	1	47 940947003	Etiqueta de advertencia de combustión	1	74 940473012	Etiqueta colgante de notificación	1
23 940654058	Etiqueta de guardia de mango de gatillo (francés/español)	1	48 940654269	Etiqueta de peligro (inglés)	1	No Se ilustra: * Aceite (sae 30 o sae 10W30) 990000872 Manual del operador 990000874 Guía para armado		
24 519314001	Embudo	1	49 940654270	Etiqueta de peligro (francés)	1			
25 308421004	Botón del seguro clip de resorte	2	50 940872003	Etiqueta de E-85	1			
26 561307007	Lleve almohadilla	2	51 940871010	Etiqueta de comprobación del nivel de aceite	1			
			52 940778005	Etiqueta del silenciador caliente	1			
			53 638642001	Brida del bomba	1			

* Artículo estándar de ferretería – Puede adquirirse en la localidad

** Piezas disponibles en cualquier concensionario local de productos Subaru Robin

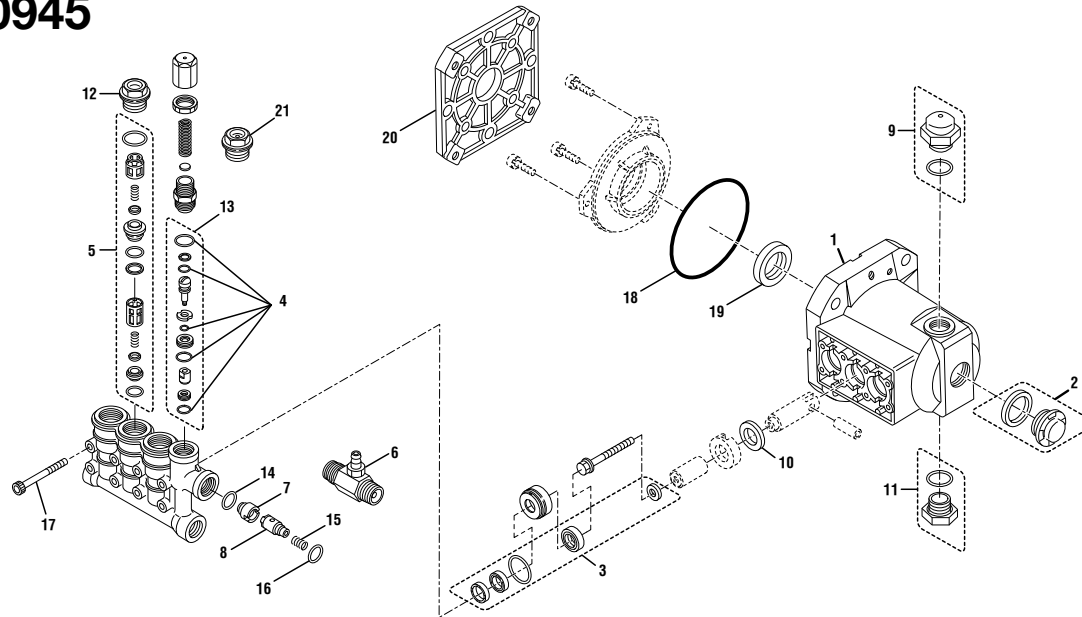


FIGURE B - 3GXT30

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	308694018	Pump Assembly (Inc. Key Nos. 2-21).....	1	1 308694018	Ensemble de pompe (incl. lég. réf. 2-21).....	1	1	308694018	Conjunto de bomba (incl. núm. ref. 2-21).....	1
2	308688006	Bubble Oil Gauge w/Gasket.....	1	2 308688006	Jauge d'huile à bulle d'air avec joint statique	1	2	308688006	Indicador de burbuja de aceite con junta.....	1
3	120440001	Seal Kit	1	3 120440001	Kit de joint.....	1	3	120440001	Kit del sello	1
4	120442001	O-Ring Kit.....	1	4 120442001	Kit de joint torique en O.....	1	4	120442001	Kit del anillo en "O".....	1
5	120441001	Valve Kit (Set of 3)	1	5 120441001	Kit de valve (ensemble de 3)	1	5	120441001	Kit del válvula (juego de 3).....	1
6	310735002	Chemical Injector.....	1	6 310735002	Injecteur chimique	1	6	310735002	Inyector químico	1
7	678842001	Check Valve Seat	1	7 678842001	Clapet antiretour assise.....	1	7	678842001	Válvula de retención asiento.....	1
8	308826003	Check Valve w/O-Ring	1	8 308826003	Clapet antiretour / joint torique en O	1	8	308826003	Válvula de retención / anillo en "O"	1
9	310438002	Vent Cap (CAT)	1	9 310438002	Bouchon d'évent (CAT).....	1	9	310438002	Tapa de ventilación (CAT)	1
10	570763007	Oil Seal	1	10 570763007	Joint d'huile.....	1	10	570763007	Aceite el sello.....	1
11	310923001	Drain Plug.....	1	11 310923001	Bouchon de vidange	1	11	310923001	Tapón de drenaje	1
12	679405002	Plug	2	12 679405002	Bouchon	2	12	679405002	Tapón	2
13	310924001	Unloader Assembly (Inc. Key No. 4).....	1	13 310924001	Ensemble déchargeur (incl. pièce réf. 4)	1	13	310924001	Conjunto del descargador (incl. pza. núm. ref. 4).....	1
14	570742012	O-Ring	1	14 570742012	Joint torique en O.....	1	14	570742012	Anillo en "O"	1
15	679444001	Spring	1	15 679444001	Ressort	1	15	679444001	Resorte	1
16	570742010	O-Ring	1	16 570742010	Joint torique en O.....	1	16	570742010	Anillo en "O"	1
17	661557012	Screw (M6).....	8	17 661557012	Vis (M6).....	8	17	661557012	Tornillo (M6)	8
18	570742070	O-Ring	1	18 570742070	Joint torique en O.....	1	18	570742070	Anillo en "O"	1
19	570742069	Oil Seal	1	19 570742069	Joint d'huile.....	1	19	570742069	Aceite el sello.....	1
20	638642001	Pump Flange	1	20 638642001	Flasque à pompe.....	1	20	638642001	Brida del bomba	1
21	638054001	Idle Down Plug	1	21 638054001	Ensemble de commande d'accélérateur.....	1	21	638054001	Conjunto de control del acelerador	1